





## **Congratulations!**

You will soon enjoy the advantages of clean, renewable power at competitive rates!

**The Clean Power Alliance** is your new electricity provider.

# 恭喜您!

您即將以具有競爭力的價格 享受清潔、可再生的電力!

清潔電力聯盟 (Clean Power Alliance) 是您的新的電力提供商。

### Starting June 25th, 2018

you will be automatically enrolled in our competitively priced 50% renewable electricity offering.

Nothing else changes—Southern California Edison (SCE) will continue to deliver power to your home or business, send you a bill, and be responsible for resolving issues with your electricity service.

If you would prefer to have a different electricity mix at a different rate, you can CHOOSE to enroll in our 36% or 100% renewable electricity offering. Visit our website at cleanpoweralliance.org or call us at 888-585-3788 to learn more.

Remember, you don't need to do anything to start enjoying the shared community benefits of 50% renewable electricity.

## 2018年6月25日起,

您將自動參加我們具有價格競爭力的50%可再生電力供應。

其他方面保持不變,南加州愛迪 生公司(SCE)將繼續向您的住 宅或企業供電,寄帳單給您,並 負責解決您的電力服務問題。

如果您想要價格不同的其他電力組合,可以選擇參加我們的36%或100%可再生電力供應。要瞭解詳情,訪瀏覽我們的網站cleanpoweralliance.org,或致電888-585-3788與我們聯絡。

請記住,您什麼也不必做,就能 開始享有50%可再生電力的分 享式社區福利。

To access this notice in a different language or for additional customer support, please visit our website at **cleanpoweralliance.org**.

#### If you choose not to take advantage

of all the benefits Clean Power Alliance has to offer, you can elect to opt out without penalty, and your electricity generating charges will remain with SCE. Full rate details plus opt-out instructions are available at cleanpoweralliance. org or by calling 888-585-3788.

如果您選擇不接受清潔電力聯盟提供的所有福利,您可以婉拒服務而不受懲罰,並繼續由SCE提供發電服務。完整的價格詳情及婉拒服務的說明,可在cleanpoweralliance.org或致電888-585-3788獲取。

#### **Terms and Conditions of Service**

The Clean Power Alliance electric generation rates are competitive. Available rates can be reviewed at cleanpoweralliance.org or by contacting Clean Power Alliance at 888-585-3788. Any changes to Clean Power Alliance rates will be adopted at duly noticed public meetings of the Clean Power Alliance Authority Board of Directors.

Southern California Edison (SCE) also collects from Clean Power Alliance customers authorized charges for delivering power to your home or business and for providing other services. These components of your electric bill are the same whether you buy electricity from Clean Power Alliance or SCE.

Southern California Edison also charges Clean Power Alliance customers a Power Charge Indifference Adjustment (PCIA) and a Franchise Fee Surcharge. Both are calculated based on the number of kilowatt hours used each month.

The PCIA is intended to ensure that customers who switch to Clean Power Alliance pay for energy that was acquired by SCE to serve them prior to their switch. The PCIA is currently less than one cent to just under two cents per kilowatt-hour depending on the type of customer. Note that Clean Power Alliance rates are competitive with SCE's rates, even with these fees.

**BILLING:** Each month, Clean Power Alliance customers receive a single monthly bill from SCE, just as they would under SCE bundled service. This bill includes all of the recent electric charges, including Clean Power Alliance's power generation charges. SCE will continue to charge you for Transmission and Distribution services they provide; this includes the cost of transmitting electricity directly to your home or business. For your convenience, SCE forwards the power generation portion of the bill to Clean Power Alliance.

**ENROLLMENT:** Effective June 25, 2018, Clean Power Alliance will become the de-

fault electric power provider for your area. You will be automatically enrolled in Clean Power Alliance's default program on that date.

**CARE PROGRAM:** If you are currently enrolled in the California Alternative Rates for Energy (CARE) program for low-income customers, you will continue to receive all CARE benefits and discounts upon enrollment in Clean Power Alliance. You will also enjoy additional savings, as CARE customers are not charged the Purchased Cost Indifference Amount (PCIA) charged by SCE to all other customers.

**OPT OUT:** You have the right to opt out without penalty any time. However, if you choose to opt out more than 60 days after your Clean Power Alliance service starts, SCE will charge a one-time account processing fee and you will not have the option to return to Clean Power Alliance for one year. By opting out, you will also be subject to SCE's then current rates, terms and conditions of service. For details on SCE's rates, terms and conditions, please visit sce.com. You will not be charged any fees if you opt out within the first 60 days after your enrollment with Clean Power Alliance or if you cancel electric service altogether (for example, if you move). If you opt out, you will still be charged for all electricity you used before the transfer of electric service. Accounts will be transferred on the day the electric meter is read and cannot be transferred during the middle of a billing cycle. In order for your request to be processed on your next meter read date, your request must be received at least 5 business days prior to the date on which the meter is read. To opt out, please call Clean Power Alliance at 888-585-3788 or visit cleanpoweralliance.org. Have your electric bill handy so that we can process the request.

**FAILURE TO PAY:** Clean Power Alliance may transfer your account to SCE upon 14 calendar days' written notice to you if you fail to pay any portion of the Clean Power Alliance charges on your bill. If your service is transferred, you may be subject to additional requirements by SCE.



## 服務條款和條細則:

清潔電力聯盟的發電價格經濟實惠。 請查看cleanpoweralliance.org或致電 888-585-3788聯絡清潔電力聯盟,洽 詢可用的價格。清潔電力聯盟價格的 任何變更,將在適當通知的清潔電力 聯盟管理董事會的公開會議上採行。

南加州愛迪生公司(SCE)也會向清潔電力聯盟客戶收取獲得授權的費用,以便向您的住宅或企業供電和提供其他服務。不論您從清潔電力聯盟還是SCE購電,電費帳單上的這些部分都是相同的。

南加州愛迪生公司還會向清潔電力聯盟客戶收取電費差額調整(PCIA)和特許經營費附加費。兩者均根據每月使用的千瓦小時數計算。

PCIA旨在確保切換到清潔電力聯盟 客戶支付通過SCE獲得的能源,以 便在切換之前提供服務。根據客戶 的類型,PCIA目前以不到1美分調整 到不到2美分每千瓦小時。請注意, 即使有這些費用,清潔電力聯盟費 率照樣可與SCE的費率相競爭。

帳單:每個月,清潔電力聯盟客戶從 SCE收到單月帳單,正如他們從SCE配 套服務收到的一樣。帳單包括最近的所 有電費,其中包括清潔電力聯盟的發電 費。SCE將繼續向您收取提供輸配服務 的費用,這包括直接向您的住宅或企業 輸電的費用。為了您的方便,SCE會將 帳單的發電部分轉給清潔電力聯盟。 報名:2018年6月25日起,清潔電力聯盟將成為您當地的預設電力提供商。您將在當天自動參加清潔電力聯盟的預設計畫。

CARE計畫:如果您正在參加低收入 客戶的加州替代能源價格(CARE) 計畫,在您報名清潔電力聯盟後, 仍將繼續享有CARE的所有福利和 折扣。由於SCE不向CARE客戶收 取所有其他客戶的買價無差異調整 (PCIA),您還會獲得額外的節省。

婉拒服務: 您有權隨時婉拒服務而不 受懲罰。然而,如果您在清潔電力聯盟 服務開始60天後婉拒服務,SCE將收取 一次性的帳戶處理費,而且您在一年內 不能重返清潔電力聯盟。當您婉拒服 務時,您也將適用屆時現行的服務價 格、條款和細則。請瀏覽sce.com,瞭 解SCE的價格、條款和細則詳情。如果 您在參加清潔電力聯盟後的最初60天 內婉拒服務,或是完全取消電力服務( 例如您搬家),將不會向您收取任何費 用。如果您婉拒服務,仍會向您收取轉 移電力服務前使用的全部電力。帳戶將 在讀取電錶的當天轉移,不能在計費週 期當中轉移。為了在下個讀表日處理您 的請求,您的請求必須在讀表日前至少 5個工作日內收到。如要婉拒服務,請 致電888-585-3788聯絡清潔電力聯盟, 或瀏覽cleanpoweralliance.org。請備 妥您的電費帳單,以便我們處理請求。

未能付款:如果您未支付帳單上的任何清潔電力聯盟收費,清潔電力聯盟可在提前14天書面通知您之後,將您的帳戶轉給SCE。如果您的服務轉移,您可能需要滿足SCE的額外要求。